



Virginia Employment Commission (VEC)
Human Resource Management Services
P.O. Box 26441
Richmond, VA 23261-6441
(804)786-3466/ (804)371-2814 FAX
VRC: 711

Mẫu Đơn Khiếu Nại Phân Biệt Đối Xử Về Cơ Hội Việc Làm Bình Đẳng

Vui lòng đọc kỹ mẫu đơn này. **Đánh máy hoặc viết chữ in câu trả lời của quý vị.** Trả lời từng câu hỏi một cách đầy đủ nhất có thể. Nếu quý vị không thể điền toàn bộ câu trả lời của mình vào chỗ trống cho sẵn trên biểu mẫu này, quý vị có thể tự bổ sung thêm trang. Nếu quý vị không biết câu trả lời cho một câu hỏi, hãy trả lời "không biết" vào chỗ trống. Nếu câu hỏi không áp dụng cho trường hợp của quý vị, hãy trả lời "n/a".

1. Quý vị là người khiếu nại (Khách hàng của VEC) hay đại diện của người khiếu nại? Vui lòng đánh dấu vào ô đúng.
Vui lòng đánh dấu vào ô đúng Người khiếu nại Người đại diện
2. Vui lòng điền tên và thông tin liên lạc của quý vị vào các dòng dưới đây. Nếu quý vị là người đại diện, xin hãy cung cấp tên và thông tin liên lạc của người khiếu nại trong phần này, cũng như tên và địa chỉ liên lạc của quý vị trong phần 3.

Tên của Người khiếu nại

Địa chỉ Chỗ ở

Thành phố

Tiểu bang

Mã bưu điện (Mã zip)

(Các) số điện thoại chúng tôi có thể liên lạc với quý vị. (Vui lòng không cung cấp số điện thoại cơ quan nếu quý vị không muốn chúng tôi gọi đến đó.)

Địa chỉ Email

Thời gian tốt nhất để liên lạc với quý vị

3. Nếu quý vị là đại diện của người khiếu nại, xin hãy cung cấp tên và thông tin liên lạc của quý vị trong phần này, và đính kèm thư hoặc tài liệu khác có chữ ký của người khiếu nại, ủy quyền cho quý vị làm đại diện cho họ.

Tên của Người đại diện

Tổ chức của Người đại diện (nếu có)

Địa chỉ Chỗ ở

Thành phố

Tiểu bang

Mã bưu điện (Mã zip)

Số điện thoại

Địa chỉ Email

Đối với phần còn lại của các câu hỏi trong mẫu đơn này, nếu quý vị gửi đơn khiếu nại này thay mặt cho người khác, thì thuật ngữ “quý vị” ở đây được hiểu là người khiếu nại, không phải bản thân quý vị. Vui lòng trả lời như là người khiếu nại sẽ trả lời nếu họ điền vào biểu mẫu này.

4. Khiếu nại này là về một điều đã xảy ra với (Vui lòng đánh dấu vào ô thích hợp):

Chỉ mình tôi

Tôi và người khác

Người khác, không phải tôi

5. Vui lòng cung cấp tên của cơ quan, tổ chức hoặc doanh nghiệp mà quý vị đang khiếu nại. Nếu quý vị có bất kỳ thông tin liên lạc nào của cơ quan, tổ chức hoặc doanh nghiệp đó và/hoặc quý vị biết tên của (những) người quý vị cho là đã phân biệt đối xử với quý vị, vui lòng cung cấp cả những thông tin đó. Nếu quý vị cần thêm khoảng trống để viết tất cả thông tin, vui lòng viết ra trang rời và đính kèm vào mẫu đơn này.

Tên của Phòng ban, Bộ phận, Văn phòng

(Các) số điện thoại

Địa chỉ Trụ sở hoặc Địa chỉ Gửi thư

Địa chỉ E-mail

Tên của người quý vị cho là đã phân biệt đối xử với quý vị

Chức vụ

6. Quý vị đang khiếu nại chương trình nào có liên quan đến việc phân biệt đối xử? Nếu quý vị không biết tên của chương trình và khiếu nại của quý vị không liên quan đến Trung Tâm Việc Làm ‘American Job Center’ hoặc một tiểu bang hay cơ quan chính quyền địa phương, vui lòng đánh dấu vào “Không biết”.

Chương trình theo Đạo luật Đầu tư Lực lượng Lao động và/hoặc Đạo luật về Cơ hội Việc làm và Cải tiến Lực lượng Lao động

Trợ cấp Bảo hiểm Thất nghiệp

Dịch vụ Tuyển dụng hoặc Dịch vụ Việc làm

Chương trình theo Đạo luật Hỗ trợ Thương mại

Chương trình Công nhân Nông trại theo Mùa vụ và Di cư

Dịch vụ Cựu chiến binh

Chương trình Dịch vụ Tái tuyển dụng và Đánh giá Khả năng Đủ điều kiện (RESEA)

Chương trình khác (cho biết tên? _____)

Không biết

7. Quý vị nghĩ điều gì là căn cứ (lý do) cho sự phân biệt đối xử được cáo buộc? Vui lòng đánh dấu vào các ô bên cạnh tất cả các cơ sở (lý do) mà quý vị cho là có liên quan đến sự phân biệt đối xử bị cáo buộc và trả lời bất kỳ câu hỏi nào khác đi kèm với ô đó.

Vì nguồn gốc quốc gia của tôi (Vui lòng trả lời các câu hỏi bên dưới.)

Quý vị là người gốc Hispanic hoặc Latinh? Đúng Sai

Nguồn gốc dân tộc của quý vị là gì (*quốc gia nơi mà quý vị, cha mẹ, ông bà hoặc tổ tiên của quý vị sinh ra*)?

Vì trình độ tiếng Anh hạn chế của tôi (*Ngôn ngữ mà quý vị cảm thấy thoải mái nhất khi giao tiếp là gì? Ví dụ: tiếng Anh, tiếng Croatia, tiếng Campuchia*) _____

Vì chủng tộc của tôi (*Vui lòng trả lời các câu hỏi bên dưới.*)

Chủng tộc của quý vị là gì? Vui lòng đánh dấu vào tất cả các câu trả lời phù hợp.

- Người da trắng
- Người Mỹ da đen hoặc người Mỹ gốc Phi
- Người Mỹ bản địa hoặc Alaska bản địa
- Người Hawaii bản địa hoặc gốc đảo Thái Bình Dương khác
- Người châu Á
- Khác _____

Vì giới tính của tôi (Giới tính của quý vị là gì? _____)

Vì tôi đang mang thai

Quấy rối tình dục

Vì xu hướng tình dục của tôi (Xu hướng tình dục của quý vị là gì? _____)

Vì bản dạng giới tính của tôi (Bản dạng giới tính của quý vị là gì? _____)

Quấy rối tình dục

Vì sắc da của tôi (Màu da của quý vị là gì? _____)

Vì tôn giáo của tôi (Tôn giáo của quý vị là gì? _____)

Vì tuổi tác của tôi (Ngày sinh của quý vị là gì? _____)

Diện cữu chiến binh

Vì niềm tin hay đảng phái chính trị mà tôi ủng hộ (Niềm tin hay đảng phái chính trị mà quý vị ủng hộ là gì? _____)

Vì tình trạng khuyết tật của tôi (Vui lòng đánh dấu vào một trong ba ô sau.)

Tôi bị khuyết tật (dù là đang bị hay không còn tại thời điểm này). (Khuyết tật của quý vị là gì? _____)

Tôi có hồ sơ về khuyết tật. (Khuyết tật trước đây của quý vị là gì? _____)

Tôi không bị khuyết tật, nhưng cơ quan đối xử với tôi như thể tôi bị khuyết tật.

Vì quốc tịch của tôi (Quốc tịch của quý vị là gì? _____)

Vì tôi đã tham gia vào một chương trình nhận trợ cấp tài chính của Liên bang. (Tên của chương trình đó: _____)

Tôi đã bị trả thù (Trả đũa) vì tôi đã khiếu nại về sự phân biệt đối xử hay vì tôi đã đưa ra lời chứng hoặc có liên quan theo cách nào đó đến khiếu nại phân biệt đối xử của người khác. Vui lòng cung cấp thông tin chi tiết _____

8. Đối với mỗi căn cứ (lí do cho sự phân biệt đối xử) quý vị đã chọn ở trên, vui lòng giải thích điều gì đã xảy ra, quý vị (hoặc ai khác) đã bị tổn hại như thế nào bởi những gì đã xảy ra, và làm thế nào hoặc tại sao quý vị nghĩ rằng việc đã xảy ra là do căn cứ mà quý vị đã chọn. Ví dụ: nếu quý vị chọn "Vi chủng tộc của tôi", hãy liệt kê các sự kiện quý vị cho là sẽ giải thích được **bằng cách nào hoặc tại sao** quý vị nghĩ điều đã xảy ra là do chủng tộc của quý vị hoặc của (những) người bị hại.

Nếu những người khác hoặc nhóm khác được đối xử khác với quý vị (hoặc những người khác mà quý vị cho là bị phân biệt đối xử), vui lòng mô tả những người được đối xử khác đó là ai, đối xử khác như thế nào và sự đối xử khác biệt đó đã gây hại cho quý vị (hoặc những người khác mà quý vị nghĩ rằng đã bị phân biệt đối xử) như thế nào. Vui lòng mô tả cụ thể và ngắn gọn. Cho biết (các) tên và thông tin liên hệ của bất kỳ người nào có liên quan, nếu có thể.

Nếu khoảng trống bên dưới không đủ cho câu trả lời của quý vị, vui lòng sử dụng thêm các trang rời để hoàn tất câu trả lời của quý vị và đính kèm các trang đó vào mẫu đơn này.

9. Sự việc được cho là phân biệt đối xử đã diễn ra vào (những) ngày nào?

a. Ngày xảy ra hành vi lần đầu: _____

b. Ngày xảy ra hành vi lần gần đây nhất: _____

c. Nếu ngày xảy ra hành vi gần đây nhất đã quá 180 ngày, vui lòng giải thích lý do quý vị không nộp đơn khiếu nại trước đây.

10. Vui lòng liệt kê ở dưới bất kỳ người nào khác (như nhân chứng, đồng nghiệp, cấp trên hoặc người khác) mà quý vị đã nêu tên và những người chúng tôi cần liên hệ để biết thông tin về khiếu nại của quý vị. Đính kèm các trang bổ sung nếu quý vị cần thêm khoảng trống để viết thông tin này.

Tên Vai trò liên quan tới vụ việc (nhân chứng, đồng nghiệp, v.v.) Thời gian tốt nhất để liên lạc với người này

(Các) số điện thoại và/hoặc địa chỉ email để chúng tôi có thể liên lạc với người này.

11. Quý vị yêu cầu những biện pháp xử lý nào?

12. Vui lòng ký tên và ghi ngày tháng vào mẫu đơn này vào khoảng trống thích hợp bên dưới. Quý vị cũng phải đọc thông báo ở trang sau có tiêu đề “Thông Báo về Việc Sử Dụng Thông Tin Điều Tra” và ký tên và ghi ngày tháng vào mẫu đơn đồng ý.

Chữ ký của Người khiếu nại

Ngày

Vui lòng gửi thư, email hoặc fax đơn khiếu nại của quý vị đến:

Địa chỉ gửi thư: Shirley M. Bray-Sledge
 Human Relations Manager
 Virginia Employment
 Commission 6606 West
 Broad Street Richmond,
 Virginia 23230

Số Fax: (804)371-2814

VRC : 711

Email: Shirley.bray-sledge@vec.virginia.gov